

## CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA I EL CONSORCI CENTRE INTERNACIONAL DE MÈTODES NUMÈRICS A L'ENGINYERIA

Barcelona, 21 d'abril de 2020

### REUNITS

D'una part el Prof. Francesc Torres Torres, rector de la **UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA** (en endavant **UPC**), nomenat per Reial Decret 1025/2017 (publicat al DOGC núm. 7514 i al BOE número 301, del dia 12 de desembre de 2017), amb seu social al carrer Jordi Girona, 31, 08034 Barcelona i amb número d'identificació fiscal (NIF) Q-0818003F, en representació d'aquesta institució, en virtut de les competències que li atorguen l'article 20 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats i els articles 67 i 169 dels Estatuts de la Universitat Politècnica de Catalunya, aprovats per l'Acord GOV/43/2012, de 29 de maig (DOGC núm. 6140, d'1 de juny de 2012).

I, d'altra part, el Sr. Damià Calvet, President del Consell de Govern del **CONSORCI CENTRE INTERNACIONAL DE MÈTODES NUMÈRICS A L'ENGINYERIA** (en endavant, el "**CIMNE**"), en nom i representació d'aquest Consorci, d'acord amb el que estableix l'article 8 dels Estatuts del Consorci, aprovats per Acord GOV/160/2015, de 13 d'octubre, en relació amb l'article 15 de la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya i amb domicili a Barcelona (08034), carrer Gran Capità s/n, Edifici C-1 del Campus Nord de la Universitat Politècnica de Catalunya, i CIF Q-5850006-G.

La UPC i el CIMNE seran denominats, en endavant, conjuntament les "**Parts**".

Les Parts, amb plena capacitat per a convenir en nom de les entitats que representen i en funció dels seus respectius càrrecs

### EXPOSEN

- I. Que la UPC és una institució d'àmbit interdisciplinari concebuda per al foment i l'exercici de l'estudi, de la recerca científica, tècnica, artística i humanística, i del desenvolupament tècnic i cultural, per a la formació, per a la preparació que capaciti



per a l'exercici d'activitats professionals i per donar suport científic i tècnic al progrés social, cultural i econòmic de la societat, en especial de la catalana, i al desenvolupament personal dels membres de la comunitat universitària.

- II. Que la UPC, conjuntament amb l'Administració de la Generalitat de Catalunya i amb la cooperació de la UNESCO, és una de les entitats promotores del CIMNE, un consorci de dret públic creat l'any 1987, del qual forma part, i que té com a finalitat promoure la investigació i el desenvolupament dels mètodes numèrics i la seva aplicació a la solució de problemes científics i tecnològics d'enginyeria, impulsant la creació de grups de treball amb caràcter nacional i internacional.
- III. Que el CIMNE és un centre de recerca que pertany a la xarxa de Centres de Recerca de Catalunya (CERCA), motiu pel qual li resulta d'aplicació el règim establert al Capítol IV del Títol II de la Llei 7/2011, del 27 de juliol, de mesures fiscals i financeres.
- IV. Que les Parts han col·laborat en el desenvolupament de les activitats de recerca, estimulant la col·laboració del seu personal investigador en les activitats del CIMNE, i afavorint la utilització dels seus serveis generals i de suport a la recerca i les seves infraestructures de gestió de la recerca i de transferència de coneixement i tecnologia.
- V. Que el Consell de Govern, per Acord núm. 58/2008, va aprovar el Marc de col·laboració entre la UPC i les Institucions de Recerca amb personalitat jurídica pròpia de la corona UPC

Que d'acord amb l'esmentat Marc de col·laboració, les relacions entre la UPC i el CIMNE s'han regulat per mitjà del conveni de col·laboració signat entre ambdues entitats el dia 1 d'octubre de 2009.

- VI. Que el bon funcionament i prestigi de CIMNE en relació amb el desenvolupament d'activitats de recerca, desenvolupament tecnològic, difusió de coneixement i innovació (en endavant, R+D+i) s'ha basat, des de la seva fundació en 1987, en una relació estreta amb la UPC, que ha aportat la col·laboració del seu personal investigador especialista en la matèria, d'acord amb la normativa aplicable en cada moment. Així mateix, en aquest període CIMNE ha contribuït a la UPC amb molts dels seus investigadors, que han col·laborat en tasques acadèmiques com a personal vinculat a la Universitat.



- VII. Que el Consell de Govern de la UPC, de l'1 d'abril de 2020 i el Consell de Social de la UPC, per Acord CS/2020/01/19, de 7 d'abril de 2020 ha aprovat una nova normativa reguladora de les seves Entitats Vinculades de Recerca (EVR) de la UPC, dins de les quals es troba el CIMNE (a partir d'ara la Normativa).
- VIII. Que les Parts estan d'acord en modificar l'esmentat conveni per tal d'adequar-lo a la nova normativa esmentada en l'article VII i al règim legal dels convenis, especialment, pel que fa a la seva vigència, regulat per la Llei estatal 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, així com a les modificacions i desenvolupaments normatius en matèria d'adscripció del personal investigador de les dues Parts, a partir de l'aprovació de la Llei estatal 14/2011, d'1 de juny, de la Ciència, la Tecnologia i la Innovació

A la vista del que s'ha exposat, les Parts acorden subscriure el present Conveni per impulsar i regular les relacions entre ambdues entitats, (en endavant, el "**Conveni**"), que es regirà pels següents

## ACORDS

### Secció Primera: El conveni

#### Primer. Objecte del Conveni

- 1.1 L'objecte d'aquest Conveni és establir el marc de relacions entre les Parts i regular-ne les condicions per a l'adscripció de personal docent i investigador (en endavant, PDI) de la UPC, i de personal de CIMNE a la UPC, així com l'ús de serveis, l'atribució dels drets sobre els resultats de la recerca i el règim de publicacions derivats de l'activitat adscrita d'aquest personal, entre d'altres.
- 1.2 Les relacions entre les dues Parts en l'execució d'aquest Conveni es regiran pels següents principis:
- (i) Confiança recíproca i benefici mutu.
  - (ii) Eficàcia en el compliment dels objectius fixats.
  - (iii) Eficiència en l'assignació i utilització de recursos públics.

## Secció segona.- Adscripció del PDI de la UPC al CIMNE

### Segon. Adscripció del PDI de la UPC al CIMNE

- 2.1 Tindrà la consideració de Personal Adscrit de la UPC al CIMNE (en endavant, “Personal Adscrit UPC-CIMNE”, o PDI Adscrit) el PDI de la UPC que, en virtut del present Conveni, en el marc de la Normativa de la UPC que regula la relació amb les Entitats Vinculades de Recerca, dels acords posteriors adoptats a la seva empara, i de l’article 17.2 de la Llei estatal 14/2011, d’1 de juny, de la Ciència, la Tecnologia i la Innovació, passi a realitzar al CIMNE (i) les seves activitats de R+D+i objecte de l’adscripció, de forma total , integrant-se dins dels equips de desenvolupament projectes i activitats de R+D+i propis del centre, i/o (ii) tasques de direcció, segons es detalla en l’apartat 2.2.
- 2.2 El CIMNE i la UPC podran acordar que PDI de la UPC pugui ser adscrit al CIMNE per a la realització d’activitats de direcció, que podran comprendre la direcció i coordinació del centre, d’alguna de les seves línies mestres, d’instal·lacions científiques, o d’un o diversos projectes o programes científics del centre o part dels mateixos. Les tasques de direcció podran ser compatibles amb la realització d’activitats de R+D+i, dins d’un dels projectes o programes del CIMNE.
- 2.3 La participació del Personal Adscrit UPC-CIMNE en tasques de R+D+i o de direcció al CIMNE es considerarà una aportació de la UPC a la plantilla de personal de CIMNE, com a membre del Consorci, un cop estigui reconeguda aquesta aportació de la UPC en el conveni que regula la participació de les diferents entitats en el Consorci CIMNE.

Per donar compliment a l’anterior punt, la aportació de la UPC consistirà en la valoració dels costos que equivalguin a un 10% del sou del PDI Adscrit (incloent tot tipus de complements reconeguts al PDI de la UPC), i fins al màxim de participació establerta per a la UPC en el conveni que regula el Consorci CIMNE, de manera que aquesta aportació quedi reflectida en els comptes anuals del CIMNE.

- 2.4 En el cas de les convocatòries que tenen com a objectiu impulsar i premiar l'excel·lència de la recerca de professors o investigadors individuals, així com els projectes en els que la sol·licitud només hi ha un únic investigador o investigadora, encara que pugui contractar a d’altres investigadors o investigadores per a dur-lo a terme (per exemple ajuts ERC Starting Grant, Consolidator Grant, Advanced Grant, Synergy Grant), el cost a comptabilitzar com a aportació de la UPC serà la diferència entre la retribució del PDI

adscriu (amb dedicació a temps complet) i el sou corresponent a una dedicació màxima a temps parcial amb la mateixa categoria.

El cost de les adscripcions de personal que quedin fora de l'import màxim de participació de la UPC en el Consorci CIMNE establerts en el conveni del consorci, serà compensat a la UPC d'acord a allò que estableix la Normativa de la UPC que regula la relació amb les Entitats Vinculades de Recerca.

### **Tercer. Autorització de l'adscripció**

- 3.1 La sol·licitud d'autorització d'adscripció es dirigirà al vicerector/a competent en matèria de recerca de la UPC. La sol·licitud ha d'anar signada pel PDI de la UPC, pel director/a o legal representant del CIMNE, i informada pel director/a del departament al que pertanyi de la UPC, i ha de concretar la durada, les activitats a desenvolupar (de R+D+i o de direcció de programes o projectes del CIMNE) i les reduccions docents que, si escau, es sol·licitin.
- 3.2 Les condicions de l'autorització i, si escau, els complements retributius, quedaran fixades en un document signat pel vicerector/a competent en matèria de recerca de la UPC, el director/a del CIMNE i pel PDI adscrit, que s'annexarà al conveni de vinculació de l'entitat amb la UPC.
- 3.3. Les Parts podran actualitzar anualment el PDI que s'ha de considerar Personal Adscrit UPC-CIMNE a efectes del Conveni. Per a l'actualització se seguirà el mateix procediment esmentat en els articles 3.1 i 3.2.

### **Quart. Règim d'adscripció**

- 4.1 El Personal Adscrit UPC-CIMNE podrà desenvolupar les seves activitats de direcció o de R+D+i íntegrament al CIMNE o bé participar en un projecte o programa determinats, en funció d'allò que estableixi l'acord d'adscripció de cada persona, de forma que podrà continuar desenvolupant activitats de docència i/o recerca a la UPC.

- 4.2 El Personal Adscrit UPC-CIMNE podrà adscriure's com a director d'un àrea/grup/unitat de recerca del CIMNE, a proposta del CIMNE, o com a membre d'una àrea/grup/unitat de recerca ja existent. La consideració com a director d'àrea/grup/unitat de recerca del CIMNE podrà obtenir-se amb posterioritat, per designació del CIMNE. En aquest cas, el CIMNE es compromet a informar-ne puntualment a la UPC.
- 4.3 El termini d'adscripció del Personal Adscrit UPC-CIMNE serà de fins a quatre (4) anys, sense perjudici que es podrà prorrogar d'acord amb el previst a la Normativa.
- 4.4 La definició de les activitats de R+D+i del Personal Adscrit UPC-CIMNE que s'adscriguin al CIMNE correspondrà al cap d'àrea/grup/unitat de recerca del CIMNE en el qual quedi assignat el Personal Adscrit UPC-CIMNE.
- 4.5 El CIMNE podrà sol·licitar a la UPC una reducció de l'activitat docent del Personal Adscrit UPC-CIMNE, instrumentada mitjançant una reducció de com a màxim el cinquanta per cent (50%) de la seva dedicació, excepte que es tracti del director/a del CIMNE. El CIMNE haurà d'abonar a la UPC els imports corresponents a les reduccions docents, que es calcularan a partir de les percepcions econòmiques de la mateixa categoria docent del PDI adscrit.
- 4.6 Les Parts es comprometen a mantenir-se recíprocament i permanentment informades sobre qualsevol circumstància que afecti el Personal Adscrit UPC-CIMNE (incloent altes i baixes, llicències, permisos, situacions administratives, incidències, accidents, etc.). A aquests efectes, la comunicació es realitzarà entre els responsables de recursos humans d'ambdues entitats. Per part de la UPC, la persona de contacte a aquests efectes serà el Vicerector de Personal Acadèmic; per part del CIMNE, la persona de contacte serà el/la gerent del CIMNE.

#### **Cinquè. Participació del Personal Adscrit UPC-CIMNE en projectes i activitats de R+D+i del CIMNE**

- 5.1 El Personal Adscrit UPC-CIMNE podrà participar en els projectes i activitats de R+D+i del CIMNE propis definits pel centre i en projectes o activitats de R+D+i que siguin encarregats al CIMNE per altres entitats o empreses (en endavant, "Tercers"). La seva participació podrà ser com a director del projecte o activitat, o d'una de les seves parts, o com a membre de l'equip de desenvolupament del mateix.

- 5.2 Cadascun dels projectes o activitats que CIMNE dugui a terme per a Tercers amb la participació de Personal Adscrit UPC-CIMNE haurà de ser negociat i formalitzat en un contracte o conveni específic entre CIMNE i el Tercer, on s'establiran els paràmetres de l'encàrrec, la contraprestació que correspongui al CIMNE i el règim de titularitat i de gestió de la protecció dels eventuais resultats que es generin. En aquest contracte o conveni serà de plena aplicació el previst en aquest Conveni i en la Normativa d'Entitats Vinculades de Recerca, així com la resta de normativa pròpia de la UPC que sigui d'aplicació al Personal Adscrit UPC-CIMNE.
- 5.3 L'adscripció de l'activitat de R+D+i del Personal Adscrit UPC-CIMNE comportarà que el CIMNE tindrà responsabilitat respecte del finançament i la gestió dels projectes de R+D+i que realitzi el Personal Adscrit UPC-CIMNE en el marc de les seves hores d'adscripció.
- 5.4 El CIMNE tramitarà i gestionarà els projectes i contractes de R+D+i amb Tercers que el Personal Adscrit UPC-CIMNE sol·liciti en el marc de la seva activitat de recerca adscrita, de forma exclusiva. El Personal Adscrit UPC-CIMNE computarà com a un recurs del CIMNE al respecte de la comptabilitat de projectes de recerca en els que participi el CIMNE.
- 5.5 Les sol·licituds d'ajuts i subvencions públiques o privades o la participació en convocatòries de licitacions per part del Personal Adscrit UPC-CIMNE en el marc de la seva activitat de direcció o de R+D+i adscrita es realitzaran a través del CIMNE, el qual assumirà la gestió de la sol·licitud i contractació corresponent, i el seguiment dels procediments de justificació que en cada cas siguin aplicables. L'eventual col·laboració de recursos humans propis de la UPC que no hagin estat objecte d'adscripció prèvia requerirà la conformitat d'aquesta Universitat.
- 5.6 Sempre que sigui possible, en els projectes de R+D+i del CIMNE subvencionats per organismes públics o privats en que participi el Personal Adscrit UPC-CIMNE, la UPC participarà en la modalitat de Tercera Part sense pagament (*Third Party free of charge*). Aquesta modalitat, que haurà de ser reconeguda per part de l'entitat que atorgui la subvenció, comportarà que el Personal Adscrit UPC-CIMNE podrà ser justificat pel CIMNE en els projectes esmentats. Tot això, d'acord amb l'art. 12.2 b) de la Normativa d'Entitats Vinculades de Recerca, actualment vigent.
- 5.7 En cas què per raons d'interès per a les Parts, o perquè les convocatòries no permetin la participació del Personal Adscrit UPC-CIMNE en representació del CIMNE, aquest

Personal Adscrit UPC-CIMNE podrà sol·licitar els ajuts o subvencions a través de la UPC, segons els procediments aprovats per aquesta Universitat. L'existència d'aquestes situacions extraordinàries s'informaran a les reunions ordinàries de la Comissió de Seguiment d'aquest conveni.

- 5.8 El CIMNE mantindrà informada la UPC dels projectes i activitats de R+D+i en les quals participi el Personal Adscrit UPC-CIMNE, en la manera que acordin ambdues Parts.

#### **Sisè. Remuneracions econòmiques del Personal Adscrit UPC-CIMNE**

- 6.1 El Personal Adscrit UPC-CIMNE podrà obtenir remuneracions econòmiques, en forma de percepcions econòmiques, per la seva participació en projectes derivats de la seva activitat de R+D+i adscrita al CIMNE, sempre que la seva percepció i quantia estigui prevista per la normativa aplicable.
- 6.2 Així mateix, les Parts podran pactar la concessió d'una compensació al Personal Adscrit UPC-CIMNE que sigui adscrit per a la realització d'activitats de direcció del centre, d'una instal·lació científica, o d'un programa o projecte científic, d'acord amb el règim previst a l'article 72 de la Llei d'Universitats de Catalunya i a la Disposició Addicional Dotzena de la Llei 2/2014, del 27 de gener de mesures fiscals, administratives, financeres i del sector públic
- 6.3 Les percepcions econòmiques que corresponguin al Personal Adscrit UPC-CIMNE per les seves activitats de direcció o de R+D+i al CIMNE els hi seran abonades per la UPC mitjançant la seva nòmina ordinària, en la forma i terminis que s'acordin. Aquestes quantitats estaran subjectes a la política i normativa general de regulació de complements retributius que tingui establerta la UPC per tot el seu personal.
- 6.4 Quan el motiu de la percepció econòmica siguin tasques de direcció, especificades com a tals en la sol·licitud d'adscripció, els complements retributius estaran exempts d'overhead addicionals que estableix la UPC de forma regular per la contribució en projectes de recerca.
- 6.5 Per implementar el pagament de les quantitats econòmiques que es puguin derivar d'activitats realitzades pel Personal Adscrit UPC-CIMNE, el CIMNE abonarà prèviament a la UPC, en la forma que s'acordi entre les dues Parts, les quanties que corresponguin per



a integrar-les a la nòmina de la UPC del Personal Adscrit. Aquests imports es podran imputar com a despeses de personal en projectes de R+D+i del CIMNE.

- 6.6 La UPC es compromet a facilitar informació sobre les quantitats econòmiques percebudes, jornades, horaris i altra informació rellevant del Personal Adscrit UPC-CIMNE per tal de permetre la correcta justificació per part del CIMNE de les despeses de personal incorregudes en els projectes finançats en els quals participi aquest Personal Adscrit.
- 6.7.- El Consell de Govern del CIMNE fixarà la seva pròpia política en matèria de tarifes i compensacions per les activitats de direcció o de R+D+i pròpies o per a tercers, mantenint la seva autonomia en matèria de personal. L'eventual aplicació d'aquestes polítiques a les activitats realitzades pel Personal Adscrit UPC-CIMNE es realitzarà segons el previst a la normativa vigent i el disposat en aquest Conveni, i seran objecte en el seu cas de pacte específic a l'acord d'adscripció.

#### **Setè. Vinculació a la UPC i condicions de treball**

- 7.1 El Personal Adscrit UPC-CIMNE mantindrà íntegrament la seva vinculació laboral o estatutària amb la UPC, de forma que es mantindran aplicables tots els drets i deures inherents a aquesta vinculació, sense que aquesta adscripció pugui suposar cap modificació en les condicions existents. En particular, l'adscripció no comporta en cap cas el naixement d'un nou vincle laboral o de qualsevol altra naturalesa entre el CIMNE i el Personal Adscrit UPC-CIMNE.
- 7.2 Les condicions de treball del Personal Adscrit UPC-CIMNE són facultat exclusiva de la UPC, excepte en els aspectes relatius a l'activitat de R+D+i o direcció adscrita, que s'adequaran a les necessitats i normatives internes del CIMNE.
- 7.3 Sense perjudici de l'anterior, i per a adaptar-se a les necessitats d'organització i gestió de l'activitat de R+D+i o de direcció adscrita del Personal Adscrit UPC-CIMNE, aquesta s'inscriurà funcionalment dins l'organització interna del CIMNE, i estarà subjecta a la seva supervisió en la mesura que sigui necessària per a la seva gestió.

- 7.4 En virtut de l'article 17 de la Llei 14/2011, d'1 de juny, de la ciència, la tecnologia i la innovació, la UPC autoritza l'adscripció del personal investigador que hi presti serveis a entitats vinculades de recerca (CIMNE) en les quals té participació.

El personal investigador adscrit s'integra en l'organització de l'CIMNE per realitzar tasques de recerca científica i tècnica, desenvolupament tecnològic, transferència o difusió del coneixement, o de direcció del centre de recerca o dels seus projectes o programes. El personal investigador adscrit desenvolupa la seva activitat en el centre de recerca de l'CIMNE, fent servir les seves instal·lacions científiques, productes i equips de treball.

És responsabilitat de l'CIMNE el disseny segur dels seus llocs de treball i en concret d'aquells que ha d'ocupar el personal investigador adscrit, havent d'adoptar les mesures de seguretat i salut en el treball per la normativa de prevenció de riscos laborals.

Per justificar documentalment aquesta obligació, l'CIMNE trametrà a la UPC, prèviament a l'inici de les activitats, l'avaluació de riscos dels llocs de treball ocupats per personal UPC, les mesures preventives que se'n derivin i la planificació de l'activitat preventiva d'aquests llocs.

Les parts acorden que:

El CIMNE ha de garantir la seguretat i salut a les seves instal·lacions i, en funció dels resultats de l'avaluació de riscos dels llocs de treball ocupats pel personal investigador adscrit, ha d'informar documentalment a la UPC del compliment de les següents obligacions:

- El lliurament al personal investigador adscrit de les normes, instruccions i informació de seguretat i salut així com la avaluació de riscos de l'activitat del PDI que apliquin al lloc de treball.
- La impartició, amb mitjans propis o concretats, de la formació en matèria de seguretat i salut necessària i suficient que ha de rebre cada PDI adscrit per al correcte desenvolupament de les tasques encomanades.
- La informació de seguretat i salut que ha de rebre el PDI adscrit sobre els riscos de les seves activitats en el CIMNE, les mesures preventives que ha d'aplicar i les instruccions de seguretat que ha de seguir. La informació de seguretat i instruccions d'ús dels equips de recerca, maquinària, productes químics, materials i altres mitjans que la CIMNE posi a disposició del personal adscrit
- La posada a disposició dels equips de protecció col·lectiva necessaris. Certificat de lliurament dels equips de protecció individual al PDI adscrit.
- El lliurament al personal investigador adscrit dels equips de protecció individual necessaris.

- La informació al personal investigador adscrit de les consignes d'actuació en cas d'emergència que ha de seguir en l'CIMNE.
- Els protocols específics de vigilància de la salut que apliquen al PDI adscrit.
- Els certificats acreditatius de la formació específica en matèria de seguretat i salut impartida al PDI adscrit.

El CIMNE i la UPC acreditaran documentalment el compliment de les seves obligacions en matèria de prevenció de riscos laborals en relació al PDI adscrit, especialment en el cas que les activitats que hi realitzi impliquin riscos qualificats com a greus o molt greus.

El CIMNE s'obliga a comunicar als interlocutors en matèria de prevenció de riscos de la UPC els canvis en les activitats de recerca que efectua el PDI de la UPC, les actuacions en matèria de prevenció que calgui realitzar, i de manera immediata els incidents i accidents que pateixi el personal de la UPC adscrit.

La UPC és responsable de:

- Impartir la formació bàsica en prevenció de riscos laborals al personal investigador adscrit al CIMNE.
- Oferir al personal investigador adscrit la vigilància de la salut adequada, en funció dels resultats de l'avaluació de riscos comunicats per l'CIMNE.
- Informar documentalment a l'CIMNE del compliment d'aquestes obligacions.

La UPC i el CIMNE resten obligats al compliment de la normativa sobre prevenció de riscos laborals i a cooperar en matèria de seguretat i salut segons estableix el Reial Decret 171/2004, de 30 de gener, per el qual se desenvolupa l'article 24 de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de Prevenció de Riscos Laborals

- 7.5 El CIMNE inclourà en la cobertura de la seva pòlissa d'assegurança de responsabilitat civil al Personal Adscrit UPC-CIMNE.

## **Vuitè. Propietat intel·lectual i industrial**

- 8.1 Les Parts es comprometen a respectar la propietat dels drets de propietat intel·lectual i industrial ja existents sobre el coneixement de l'altra Part en tot moment.
- 8.2 En tots els actes de difusió i divulgació que es derivin de l'activitat realitzada en el marc d'aquest Conveni, així com els resultats generats, es farà constar la pertinença de la

institució d'origen del Personal Adscrit UPC-CIMNE i del Personal Vinculat CIMNE-UPC (regulat a l'Acord Tretzè), sens perjudici del que estableixi la normativa pròpia de cada Part al respecte, i aplicant en tot moment el previst a l'art. 13 de la Normativa.

- 8.3 El règim de titularitat dels resultats de l'activitat de R+D+i generats dins el marc d'aquest Conveni, així com els procediments a aplicar per la comunicació, la gestió i el règim de distribució dels beneficis que es deriven de l'explotació d'aquests resultats de l'esmentada activitat es regula amb caràcter general en l'Annex 1 del present Conveni, i al previst a l'art. 19 de la Normativa.

#### **Novè. Imatge corporativa i visibilitat de la filiació**

- 9.1 En qualsevol publicació o difusió dels resultats de la seva activitat de R+D+i adscrita (incloent articles, publicacions, comunicacions, ponències, participació en congressos, aparició en mitjans de comunicació), i en general en tots els documents que es generin amb motiu de la seva activitat de R+D+i, el Personal Adscrit UPC-CIMNE i el personal Vinculat CIMNE-UPC farà constar la seva doble vinculació al CIMNE i a la UPC. En aquests documents la UPC figurarà com a primera filiació.
- 9.2 Per comunicar la filiació en les publicacions se seguiran les indicacions descrites en l'article 17 de la Normativa.
- 9.3 El Personal Adscrit UPC-CIMNE i el personal Vinculat CIMNE-UPC assumiran, en la realització dels actes de publicació o difusió dels resultats de la seva activitat de R+D+i, les polítiques de confidencialitat aplicables en cada cas. En aquest sentit, qualsevol acte de difusió del desenvolupament dels resultats de l'activitat de R+D+i haurà de ser comunicat de forma prèvia a CIMNE i a la UPC, per tal que atorguin la seva conformitat.
- 9.4 En tots els documents en paper o digitals el CIMNE donarà a la imatge corporativa de la UPC com a mínim el mateix tractament i visibilitat que a la resta de patrons, d'acord amb les directrius que estableixi el seu Consell de Govern.
- 9.5 Les Parts posaran a disposició del Personal Adscrit UPC-CIMNE i el personal Vinculat CIMNE-UPC els mitjans necessaris per a què les dades referents a publicacions, projectes obtinguts i a qualsevol altre resultat científic estigui en tot moment a disposició de les Parts, salvaguardant en tot cas la confidencialitat dels projectes amb terceres entitats.

- 9.6 Les Parts podran fer ús de la informació relativa a l'activitat de R+D+i del Personal Adscrit UPC-CIMNE i el personal Vinculat CIMNE-UPC a efectes estadístics i en indicadors de la qualitat i l'impacte de la seva activitat de R+D+i, sempre que això no afecti la confidencialitat en projectes amb tercers o la possibilitat i procediments de protecció de nous resultats.

**Desè. Indicators.**

- 10.1 El Personal Adscrit UPC-CIMNE i el personal Vinculat CIMNE-UPC es responsabilitzarà personalment que la seva producció científica sigui introduïda a les bases de dades de recerca de la UPC i del CIMNE.
- 10.2 L'activitat de R+D+i desenvolupada pel Personal Adscrit UPC-CIMNE es tindrà en compte per la UPC als efectes del còmput de punts PAR (punts per activitats de recerca) i punts PATT (punts per activitats de transferència de tecnologia), o indicadors similars, sempre que estiguin incorporades als sistemes d'informació de la UPC.
- 10.3 Les Parts informaran anualment de tots els convenis i projectes de R+D+i gestionats per cadascuna en els que participi el Personal Adscrit UPC-CIMNE i el personal Vinculat CIMNE-UPC.
- 10.4 Tots aquests projectes comptabilitzaran a la unitat d'origen del Personal Adscrit UPC-CIMNE o el personal Vinculat CIMNE-UPC, al CIMNE i a la pròpia UPC, a efectes d'avaluació de la activitat de R+D+i del seu respectiu personal investigador.
- 10.5 Les Parts podran fer ús d'aquesta informació a efectes estadístics i en indicadors de la qualitat i d'impacte de la seva activitat de R+D+i. La Comissió de Seguiment vetllarà per la transparència i agilitat del procés de comunicació, i establirà els estàndards i criteris que siguin d'interès per les Parts.
- 10.6 Només el Personal Adscrit UPC-CIMNE que s'hagi adscrit de conformitat amb els procediments establerts en aquesta normativa pot filiar la seva recerca al CIMNE.

#### **Onzè. Avaluació del rendiment del Personal UPC Adscrit al CIMNE**

- 11.1 El rendiment del Personal Adscrit UPC-CIMNE serà objecte d'avaluació anual d'acord amb els procediments interns de CIMNE, per tal d'acreditar el compliment dels objectius mínims de producció científica que s'hagin previst en acordar l'adscripció.
- 11.2 L'avaluació del Personal Adscrit UPC-CIMNE es realitzarà per part de la Direcció Científica del CIMNE, que informará a la Comissió de Seguiment de la seva decisió.

#### **Dozè. Desadscripció de Personal Adscrit UPC-CIMNE**

12.1 Es podrà acordar la desadscripció de Personal Adscrit UPC-CIMNE per les següents circumstàncies:

- (i) Per finalització del període d'adscripció, sense que s'hagi acordat la seva pròrroga.
- (ii) Per decisió del CIMNE en base a una avaluació negativa del seu rendiment.
- (iii) Per voluntat del CIMNE, amb un preavis mínim de sis (6) mesos.
- (iv) Per voluntat de la UPC, amb un preavis mínim de sis (6) mesos.
- (v) Per desvinculació del Personal Adscrit amb la UPC.
- (vi) A sol·licitud del Personal Adscrit, amb un preavis mínim de tres (3) mesos, la que es comunicarà al vicerector competent de la UPC i al director del CIMNE
- (vii) Per finalització de la vinculació del CIMNE i la UPC.

12.2 La desadscripció comportarà la finalització de la realització d'activitats del Personal Adscrit UPC-CIMNE a CIMNE, i tret del supòsit V que contempla l'acord 12.1, la seva reincorporació a les activitats de la UPC de forma íntegra, en les condicions aplicables al seu departament d'origen. Es mantindran vigents, tanmateix, els pactes relatius a la titularitat dels resultats i la distribució de beneficis que haguessin estat d'aplicació durant l'adscripció d'aquest Personal Adscrit.

12.3 Els equips i materials inventariables que haguessin estat aportats en el moment d'adscripció al CIMNE retornaran a la UPC, mentre que aquesta Universitat mantindrà aquells que hagués adquirit amb els seus fons o amb càrrec a fons competitiu o de Tercers obtinguts per les activitats de R+D+i del Personal Adscrit UPC-CIMNE durant la seva adscripció.

- 12.4 Les Parts acordaran el règim aplicable als projectes de recerca vigents en el moment de la desadscripció per a permetre la seva continuïtat.

### **Secció tercera.- Personal Vinculat CIMNE-UPC**

#### **Tretzè. Personal Vinculat CIMNE-UPC**

- 13.1 El personal investigador del CIMNE podrà adquirir, prèvia sol·licitud i complint amb els tràmits oportuns, la condició de personal investigador vinculat a la UPC (en endavant, “**Personal Vinculat CIMNE-UPC**”) i realitzar tasques acadèmiques i tenir dins de la unitat acadèmica de la UPC que li assigni la UPC, d'acord amb allò previst a Normativa de personal vinculat a la UPC aprovada pel Consell de Govern.
- 13.2 Alternativament a la vinculació descrita en el punt anterior, prèvia autorització del CIMNE i a proposta d'una Unitat Acadèmica de la UPC, el personal del CIMNE podrà compatibilitzar la seva activitat de recerca amb la realització d'activitats de docència a la UPC com a Professor Associat, o qualsevol d'altre categoria acadèmica compatible amb la normativa de la UPC, amb la capacitat docent segons el seu contracte, d'acord amb la normativa aplicable i amb el vistiplau del Vicerector competent en matèria de Personal Acadèmic. Si les circumstàncies ho requerissin, els costos d'aquestes contractacions podrien anar a càrrec del CIMNE.

### **Secció quarta.- Aspectes generals**

#### **Catorzè. Marc d'actuacions del Personal Adscrit UPC-CIMNE i del Personal Vinculat CIMNE-UPC**

- 14.1 El CIMNE i la UPC facilitaran al Personal Adscrit UPC-CIMNE i al Personal Vinculat CIMNE-UPC, respectivament, les instal·lacions, els equipaments i els recursos materials que siguin necessaris per al desenvolupament de les activitats objecte de l'adscripció, sense perjudici dels acords existents o als que es pugui arribar a aquest respecte.
- 14.2 El Personal Adscrit UPC-CIMNE i el Personal Vinculat CIMNE-UPC podran utilitzar les instal·lacions, serveis i equipaments del CIMNE (o de qualsevol altre institució amb la que el CIMNE tingui un acord) i de la UPC en les mateixes condicions que el personal propi de cada Part.

14.3 El Personal Adscrit UPC-CIMNE i el Personal Vinculat CIMNE-UPC hauran de complir, en el desenvolupament de les seves activitats objecte de l'adscripció, amb les normes i protocols interns establerts al CIMNE i a la UPC, respectivament, sense perjudici del compliment de la normativa pròpia de la UPC o de CIMNE que els pugui ser aplicable en atenció al seu vincle amb la seva entitat d'origen.

14.4 Aportacions de programari, espais i serveis del CIMNE a la UPC:

(i) El CIMNE concedirà a la UPC llicències gratuïtes, no exclusives i no sub-licenciables sobre programari de la seva propietat per a la seva utilització de forma exclusiva en la realització de tasques d'investigació i docència per part del PDI d'aquesta universitat. La seva concessió i els termes i condicions per a la seva utilització seran regulats de forma individualitzada per a cada programari. El cost econòmic d'aquestes llicències es considerarà una aportació de CIMNE a la UPC a efectes de que es reflecteixi en els comptes anuals d'ambdues organitzacions.

(ii) Tant CIMNE com la UPC permetran al personal investigador de l'altra Part l'ús de forma gratuïta d'espais disponibles per a realitzar activitats acadèmiques i d'investigació, dins de les disponibilitats de cada Part i, en el cas de la UPC, d'acord amb les tarifes aprovades.

#### **Quinzè. Protecció de Dades Personals.**

De conformitat amb el que s'estableix en la normativa vigent en matèria de protecció de dades personals, i especialment, en el Reglament 2016/679 relatiu a la protecció de dades de les persones físiques en el que respecta al tractament de les dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades (en endavant, el "GDPR") i en la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, les Parts s'obliguen, en relació amb (i) les dades personals de l'altra Part o (ii) les dades a les quals una de les Parts accedeixi per compte de l'altra Part amb motiu del Conveni, a:

- (i) Tractar les dades únicament conforme a les instruccions del seu titular i de manera adequada, pertinent i limitada al que sigui necessari en relació amb les finalitats per les que siguin tractades;
- (ii) No aplicar o utilitzar les dades amb finalitats diferents o incompatibles a les quals figuren en el Conveni;
- (iii) Assegurar l'exactitud i, si fos necessari, actualització de les dades;
- (iv) Mantenir les dades de forma que es permeti la identificació dels interessats durant no més temps del necessari atenent a les finalitats del tractament de les dades personals;



- (v) No comunicar les dades a tercers, ni tan solament per a la seva conservació; Exceptuant aquells tercers que prestin serveis (exemples: Carnet UPC, Serveis de Xarxa, Accés a edificis, etc.) com encarregats de tractament a la Part Responsable o Encarregada del Tractament.
- (vi) Facilitar a l'interessat l'exercici dels drets reconeguts al GDPR: drets de transparència, informació, accés, rectificació, supressió, limitació del tractament, portabilitat de les dades, oposició i a no ser presa de decisions automatitzades;
- (vii) Implementar les mesures de seguretat que reglamentàriament siguin d'aplicació, amb l'objecte de preservar la integritat, confidencialitat i disponibilitat de les dades; i
- (viii) Destruir o retornar les dades al seu titular, igual que qualsevol suport o document al que pugui constar alguna dada que hagi estat objecte del tractament una vegada finalitzat el Conveni.
- (ix) Complir amb els deures establerts en el RGPD en cas de que per un tractament en concret una de les Parts faci d'encarregada del tractament per comptes de l'altra Part.
- (x) Obtenir el consentiment dels interessats en cas de que es tingui que cedir dades personals a una Part per part de l'altra Part, com a Responsable del Tractament.

#### **Setzè. Comissió de Seguiment**

16.1 Per al seguiment i coordinació de l'activitat del Personal Adscrit, i del compliment del present Conveni, es crearà una Comissió de Seguiment, integrada per dos (2) representants de la UPC i dos (2) representants de CIMNE. Cadascuna de les Parts designarà lliurement els seus representants.

16.2 De forma inicial, formaran la Comissió de Seguiment:

- (i) En representació del CIMNE: Eugenio Oñate i Gabriel Bugeda
- (ii) En representació de la UPC: 2 persones nomenades a proposta del rector

La presidència de la Comissió correspon a la UPC

16.3 La Comissió es reunirà amb caràcter anual, així com a sol·licitud dels representants de qualsevol d'ambdues entitats, i adoptaran les seves decisions per consens.

16.4 Aquesta Comissió de Seguiment tindrà, sens perjudici d'altres que li puguin ser encomanades, les tasques següents:



- (i) Resoldre els problemes d'interpretació i d'aplicació que es puguin plantejar en l'execució d'aquest Conveni.
- (ii) Fer el seguiment de l'execució d'aquest Conveni.
- (iii) En cas de resolució del Conveni, proposar la continuació o la manera i termini de finalització de les actuacions en curs.
- (iv) Definir i organitzar les activitats objecte del present Conveni.
- (v) Impulsar, formular i proposar el contingut dels eventuais convenis específics que es considerin necessaris per al desenvolupament d'aquest Conveni.

#### **Dissetè. Vigència**

- 17.1 El Conveni obliga a les Parts des de l'endemà de la seva signatura, i tindrà una durada inicial de quatre (4) anys computats a partir d'aquella data, i es podrà prorrogar anualment mitjançant decisió expressa de les parts adoptada per escrit abans de la data de finalització del conveni o de les seves pròrrogues per un període màxim de fins a quatre (4) anys més.
- 17.2 Aquest conveni deixa sense efectes, a partir de la seva entrada en vigor, el conveni de col·laboració signat entre ambdues Parts el dia 1 d'octubre de 2009 i les seves addendes i annexos.

#### **Divuitè. Modificació i resolució del Conveni**

- 18.1 Aquest Conveni pot ser modificat per mutu acord de les Parts. Les modificacions s'incorporaran com una addenda al Conveni.
- 18.2 El Conveni podrà ser resolt de forma anticipada pels següents motius:
- (i) Per acord unànim, exprés i per escrit de les Parts.
  - (ii) Pel transcurs del termini de vigència del Conveni sense que s'hagi acordat la seva pròrroga.
  - (iii) Per la manifestació de qualsevol de les dues parts de la voluntat de resoldre el Conveni, amb un preavís escrit de 6 mesos.
  - (iv) Per desvinculació de la UPC com a entitat consorciada de CIMNE.
  - (v) Per incompliment per qualsevol de les Parts de les obligacions derivades del present Conveni, d'acord amb el règim previst a la clàusula 19.
  - (vi) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del Conveni.
  - (vii) Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors legalment establerta.

18.3 En cas d'incompliment per qualsevol de les Parts de les seves obligacions en virtut d'aquest Conveni, l'altra Part procedirà a la seva notificació. La part incomplidora tindrà un termini de dos (2) mesos per a procedir a l'esmena d'aquest incompliment; si a la finalització d'aquest termini la Part incomplidora no ha esmenat de forma satisfactòria el seu incompliment, a judici de l'altra Part, aquesta estarà facultada a resoldre aquest Conveni, mitjançant notificació a l'altra Part, sense perjudici de les accions a les que pugui tenir dret per a la compensació dels eventuais danys i perjudicis causats per aquest incompliment.

#### **Dinovè.Solució de conflictes**

19.1 Ambdues Parts es comprometen a solucionar de forma amistosa, en el marc de les reunions del Comitè de Seguiment, els eventuais conflictes que puguin sorgir de la interpretació i compliment del present Conveni.

19.2 En cas de no arribar a un acord de forma amistosa, les Parts se sotmetran a la jurisdicció dels jutjats competents de la ciutat de Barcelona, renunciant expressament a qualsevol altre fur que els hi pogués ser aplicable.

**I EN PROVA DE CONFORMITAT**, les Parts signen el present document per duplicat i a un sol efecte.

Per la **UPC**,

Per **CIMNE**,

---

Prof. Francesc Torres  
Rector

---

Sr. Damià Calvet  
President del Consell de Govern

## ANNEX 1

### TITULARITAT I GESTIÓ DELS RESULTATS DE RECERCA GENERATS EN EL MARC D'AQUEST CONVENI

#### Primer. Règim general de titularitat dels resultats de la recerca

- 1.1 Amb caràcter general, la UPC i el CIMNE seran titulars, a parts iguals, dels drets sobre els resultats de la recerca (incloent de forma enunciativa però no limitativa, invencions, *software*, *know-how*, secrets empresarials i obres i publicacions científiques) que es desenvolupin com a conseqüència de les activitats de R+D+i del Personal Adscrit UPC-CIMNE i del Personal Vinculat CIMNE-UPC objecte de la seva adscripció. Les Parts podran pactar una distribució diferent per a un resultat de la recerca específic mitjançant acord exprés.
- 1.2 En el cas dels resultats de la recerca que s'hagin desenvolupat conjuntament entre el Personal Adscrit UPC-CIMNE i personal propi del CIMNE o entre el Personal Vinculat CIMNE-UPC i el personal propi de la UPC, la titularitat conjunta de les Parts serà aplicable a la part proporcional dels drets sobre el resultat de la recerca que correspongui a la contribució del Personal Adscrit UPC-CIMNE i del Personal Vinculat CIMNE-UPC.
- 1.3 Les regles indicades en l'apartat 1.2. seran també aplicables als resultats de la recerca que s'hagin generat en el marc d'activitats de R+D+i pròpies de les Parts on hagi col·laborat Personal Adscrit UPC-CIMNE o Personal Vinculat CIMNE-UPC, per la part corresponent a la seva participació.
- 1.4 Tant el Personal Adscrit UPC-CIMNE com el Personal Vinculat CIMNE-UPC estaran obligats a comunicar immediatament a l'òrgan competent de cadascuna de les Parts l'obtenció d'un resultat de la recerca susceptible de protecció, d'acord amb la normativa i procediments interns de cada Part. Així mateix, segons l'establert en l'article 19.2 de la Normativa, el CIMNE es compromet a notificar per escrit a la UPC l'obtenció d'aquest resultat en el termini màxim d'un mes des de la comunicació per part del personal. A partir d'aquesta comunicació, la UPC i el CIMNE acordaran si estan interessades en obtenir la protecció jurídica sobre aquests resultats de la recerca.

- 1.5 En el cas que només una de les Parts estigui interessada en els referits resultats de la recerca, ambdues Parts realitzaran les actuacions necessàries per a permetre que la Part interessada n'assumeixi íntegrament la titularitat.
- 1.6 En tot cas les Parts respectaran els drets del personal que hagi participat en els resultats a ser reconeguts com a inventors o autors, segons el cas.
- 1.7 Aquest règim no serà aplicable als resultats de la recerca que el Personal Adscrit UPC-CIMNE o el Personal Vinculat CIMNE-UPC hagi desenvolupat a la seva entitat d'origen i fora de les activitats objecte d'adscripció, on s'aplicaran les normes pròpies de cada Part.

#### **Segon. Gestió i explotació dels resultats de la recerca**

- 2.1. En relació els resultats generats per part del Personal Adscrit UPC-CIMNE en el marc de les seves activitats de R+D+i adscrites que siguin susceptibles de protecció, el CIMNE assumirà la gestió de la protecció i l'explotació dels resultats de la recerca, excepte en el cas de què no estigui interessada en la seva protecció, i tindrà dret a obtenir una retribució en concepte d'honoraris de gestió, que les Parts hauran d'acordar.
- 2.2. En relació els resultats generats pel Personal Vinculat CIMNE-UPC en el marc de les seves activitats de R+D+i objecte de la vinculació que siguin susceptibles de protecció, la UPC assumirà la gestió de la protecció i l'explotació dels resultats, i tindrà dret a obtenir una compensació en concepte d'honoraris de gestió, que les Parts hauran d'acordar.
- 2.3. Les Parts podran acordar de forma individualitzada que l'entitat encarregada de l'explotació sigui l'altra Part o si ho creuen més adient, concedir els drets per al seu ús i explotació a un tercera entitat, com ara una *spin-off*, mitjançant el corresponent contracte de transferència de tecnologia. En aquest darrer cas, ambdues Parts podran participar en el capital social d'aquesta empresa, subjecte a l'obtenció de les autoritzacions que, en cada cas, escaiguin.

#### **Tercer. Beneficis de l'explotació dels resultats de la recerca**

- 3.1. Els beneficis econòmics que s'obtinguin de l'explotació comercial dels resultats de la recerca, una vegada descomptades les despeses que s'hagin assumit per a la gestió de la

protecció i explotació, seran distribuïts entre les Parts d'acord amb el seu percentatge de titularitat sobre els corresponents resultats de la recerca. I consegüentment, si és el cas, les Parts distribuïran els beneficis econòmics al seu personal d'acord amb la seva normativa.

- 3.2. El Personal Adscrit UPC-CIMNE i Personal Vinculat CIMNE-UPC tindran dret a obtenir la participació en els beneficis obtinguts per la UPC i/o el CIMNE de l'explotació dels resultats de la recerca que escaigui d'acord amb les normes establertes a l'entitat a la que estigui vinculat.
- 3.3. En aquest sentit, la participació del Personal Adscrit UPC-CIMNE i del Personal Vinculat CIMNE-UPC en els beneficis de l'explotació dels resultats de la recerca es calcularà en funció del percentatge de participació que se li atribueixi en la seva generació, incloent la proporció que hagi assumit la Part amb la que no tingui un vincle jurídic, segons el règim de distribució acordat en aquest Annex. Per aquest motiu, l'altra Part transferirà a la Part a la que estigui vinculat l'autor o inventor la quantitat corresponent als beneficis que li correspongui, per al seu abonament.
- 3.4. La UPC serà l'entitat encarregada d'efectuar al Personal Adscrit UPC-CIMNE els pagaments corresponents, previ pagament del CIMNE quan correspongui, efectuant les retencions que en cada cas siguin aplicables.